



Book  
Living in Japan  
By Angelika Taschen  
Photos by Reto Guntli  
www.taschen.com  
ISBN 978-3-8228-4594-3

Die japanische Architektur ist so vielseitig, lässt sie sich noch verbessern? Das ist eine gute Frage. Trotzdem finden zeitgenössische japanische Architekten immer wieder neue Wege, sich von Althergebrachtem inspirieren zu lassen und dies neu zu interpretieren – egal, ob es sich um ein originalgetreu restauriertes traditionelles Haus oder ein avantgardistisches Apartment handelt. Bei der japanischen Architektur findet man immer eine Gemeinsamkeit: die Vorliebe für durchdacht gestaltete Räume aus warmen Naturmaterialien wie Holz, Ziegel, Stein und Bambus. Ein wichtiger Raum im japanischen Haus ist der *washitsu* oder *chashitsu* und der *tatami*-Raum, abgetrennt durch

leichte *shoji*- oder *fusuma*-Schiebetüren, die für die Teezeremonie und für Meditationsrituale dienen. Sie gehören zu den traditionellen Bereichen des authentischen japanischen Hauses und sind eine grosse Herausforderung für die heutige Architektur. Diese Räume definieren sich durch einen Bodenbelag aus Strohmatte von genau festgelegter Grösse und durch ihre sparsame Möblierung.

Nachdem sich die Japaner in den Sixties zum Westlichen hingezogen fühlten, fand in den 90er-Jahren glücklicherweise eine Rückkehr zu den Traditionen statt und den historischen und kulturellen Ursprüngen wurde wieder mehr Beachtung geschenkt. Interessanter für uns jedoch ist die Art und Weise, wie die alten Traditionen durch junge Architekten und Designer weltweit aufgenommen werden. Eines ist klar, der japanische Stil neigt eher zum Minimalismus, hier zählen einfache Linien und Strukturen, verbunden mit natürlichen Elementen, dezent und harmonisch inszeniert. Heute werden gewagte Kombinationen mit Beton und Kunststoff gekonnt vereint, dies ergibt eine subtile und einzigartige Spannung. Lounge stellt Ihnen einen kleinen aber interessanten Streifzug durch die abwechslungsreiche japanische Architekturlandschaft vor. Ob traditionell oder modern, Hauptsache authentisch! Wenn Sie sich von diesem Thema angezogen fühlen, finden Sie zahlreiche und ergänzende Informationen im wunderschönen und aktuellen Buch «Living in Japan» aus dem Taschen Verlag.